

A Touch of HOLA!

Photo: François TEFNIN

Depuis deux ans, grâce au programme européen Comenius multilatéral, le secteur Langues modernes de la FédEFOC et la Cellule Europe du SeGEC sont associés à 7 partenaires européens¹ pour apporter une touche originale et efficace à l'apprentissage des langues dès le plus jeune âge.

Le projet Comenius **HOLA!** (Holistic Approach to Language Learning for kids) ne prétend pas être révolutionnaire. Il vise à soutenir de façon concrète les enseignants du primaire qui cherchent des pistes pour une approche globale de l'anglais et du français langues étrangères (adaptables aux autres langues enseignées). Il s'inscrit dans la vision d'une école de la réussite combattant activement l'échec et la démotivation.

ÉCOLE DES CHANCES

Comme l'explique **Karine VAN THIE-NEN**, coordinatrice des relations internationales du VSKO (Vlaams Secretariaat van het Katholiek Onderwijs) et du projet en question, le défi majeur de **HOLA!** est de donner à l'élève l'occasion de faire l'expérience de la langue par l'usage et de découvrir la langue et la culture étrangères tout en s'amusant. *"Nous voulons agir de façon positive sur la motivation du jeune en associant plaisir et succès en apprentissage, en l'amenant à s'auto-évaluer et à réfléchir sur l'impact et le pouvoir que lui procure la maîtrise d'une langue étrangère. Nous voulons ensuite développer des stratégies de gestion de la classe qui facilitent l'application de l'approche développée. Nous voulons également améliorer la maîtrise de la langue des enseignants*

qui le désirent en leur offrant des occasions d'immersion", précise-t-elle.

HOLA! HOLISTIQUE

HOLA! est une approche holistique, c'est-à-dire globale. Étayée par les recherches menées dans les universités partenaires du projet au Danemark et en Espagne, et expérimentée par les enseignants impliqués dans l'initiative, elle fait appel au potentiel complet du jeune apprenant en variant les approches pédagogiques, en s'adressant aux différents types d'intelligence présents chez les enfants et en prenant en compte leurs émotions. L'élève va dessiner, jouer, créer, imaginer. Il se sent reconnu et apprécié comme étant compétent. Les travaux de groupe sont également des occasions d'apprendre les uns des autres et de se respecter. L'évaluation, quant à elle, considère les progrès en savoir, savoir-faire et savoir-être. L'approche choisie est celle, flexible, du portfolio. C'est l'enfant lui-même qui s'évalue. Cela lui permet de se rendre compte de ce qu'il a appris, et cela indique aussi à l'enseignant si l'apprentissage s'est déroulé de façon efficace en termes d'intérêt, de mémorisation, de socialisation, etc.

PUBLICATIONS

Résultant de deux années de travail commun sur le projet Comenius

HOLA!, deux publications, l'une en français, l'autre en anglais² sont proposées aux enseignants. On y trouve à la fois une présentation des principes didactiques et pédagogiques qui sous-tendent l'expérience et une description des leçons testées en classe, dans les différents pays. Suivent des fiches pédagogiques et des compléments d'information explicitant les liens entre théorie et pratique. Les deux serviront d'amuse-bouche aux cours de formation continue Comenius³ qui donneront aux maîtres d'école intéressés par l'approche l'occasion de participer à un échange entre enseignants de pays différents. ■

ANNE BELIEN
BRUNO MATHELART

1. Le VSKO (Vlaams Secretariaat van het Katholiek Onderwijs), l'Université d'Aarhus (DK), le Directorate de Veroia (GR), l'Université d'Alcala (ESP), Thélème International (FR), Direzione Didattica Alcide de Gasperi de Palerme (IT) et Dogus International Institute (TK).

2. Des exemplaires de ces publications seront disponibles au SeGEC (Anne BELIEN ou Bruno MATHELART) fin octobre.

3. Cours Comenius: consultez le site www.aef-europe.be > Comenius > formations continuées. Les dates, lieux et contenus des formations **HOLA!** se trouveront sur le site www.holaforkids.be et sur la base de données européennes <http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/search.cfm>